Montageanleitung
Assembly Instructions

Y-Seilaufhängung / Y-Rope Suspension

Adolf Schuch GmbH
Mainzer Str. 172 • D-67547 Worms
+49 6241 4091-0 • info@schuch.de
www.schuch.de

Baureihe/ Series	**BF SAH Y 420/45 ST P**	**BF SAH Y 420/90 ST P**
Gesamtlänge/ Overall length:	ca. 420mm	ca. 420mm
Schenkellänge inkl. Haken/ Leg length incl. hook:	ca. 360mm	ca. 360mm
Gewicht/ Weight:	ca. 65g	ca. 65g
Betriebslast je Y-Seil/ Operating load per Y-Rope:	max. 45kg	max. 90kg





Schutz
Für die Installation empfehlen wir zur Sicherheit Handschuhe zu tragen.
Protection
We recommend wearing gloves for safety during installation.



Betriebslast
Die angegebene Betriebslast von max. 45kg / 90kg pro Y-Stahlseilaufhängung darf nicht überschritten werden.
Operating load
The specified operating load of max. 45kg / 90kg per Y-rope must not be exceeded.



Heben
Die Y-Stahlseilaufhängungen wurden zum Abhängen statischer Lasten entwickelt und dürfen deshalb nicht zum Heben eingesetzt werden.
Lifting
The Y-ropes were developed for suspending static loads and must therefore not be used for lifting.



Umwelt
Die Y-Stahlseilaufhängungen nicht in säure- oder chlorhaltiger Umgebung einsetzen!
Die Aufhängungen nur in trockener und klimatisierter Umgebung verwenden.
Environment
Do not use the Y- ropes in an acidic or chlorine-containing environment!
Use the ropes only in a dry and air-conditioned environment.



Schräge Abhängungen
Ein Winkel von 60° reduziert die max. Betriebslast um 50%. Bei der Berechnung der Betriebslast muss der Winkel einkalkuliert werden.
Ein Winkel von 60° darf nicht überschritten werden.
Inclined suspensions
An angle of 60° reduces the maximum operating load by 50%. The angle must be taken into account when calculating the operating load.
An angle of 60 ° must not be exceeded.



Ein Winkel zwischen den Schenkeln der Y-Seilaufhängung darf 60° ebenfalls nicht überschreiten.
An angle between the legs of the Y-rope must also not exceed 60°.



Anstrich
Die Y-Stahlseilaufhängungen dürfen nicht mit einem Anstrich versehen werden.
Painting
The Y-ropes must not be painted.



Schmiermittel
Auf die Y-Stahlseilaufhängungen darf kein Öl oder andere Schmiermittel aufgetragen werden.
Lubricant
No oil or other lubricants may be applied to the Y-ropes.

Druckfehler, Änderungen und Irrtümer vorbehalten / *Misprints, modifications and errors are excepted*